

Conselleria de Presidència

RESOLUCIÓ de 16 de juliol de 2008, del director general de Relacions amb les Corts i Secretariat del Consell, de la Conselleria de Presidència, per la qual es disposa la publicació del conveni de col·laboració entre la Generalitat (Conselleria d'Educació) i el Ministeri de l'Interior (Direcció General d'Institucions Penitenciàries) en matèria d'educació en centres penitenciaris. [2008/8964]

La Generalitat (Conselleria d'Educació) i el Ministeri de l'Interior (Direcció General d'Institucions Penitenciàries) han subscrit, després de la tramitació prèvia reglamentària, el 27 de desembre de 2007, un conveni de col·laboració en matèria d'educació en centres penitenciaris.

En compliment del que estableix l'article 8.2 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, cal publicar en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* l'esmentat conveni, que ha quedat inscrit en el Registre de Convenis de la Generalitat amb el número 0934/2008, i que figura com a annex d'esta resolució.

València, 16 de juliol de 2008.– El director general de Relacions amb les Corts i Secretariat del Consell: Àngel Mompó Romero.

Conveni de col·laboració entre la Generalitat (Conselleria d'Educació) i el Ministeri de l'Interior (Direcció General d'Institucions Penitenciàries) en matèria d'educació en centres penitenciaris

Madrid i València, 27 de desembre de 2007

Reunits

D'una part, Alejandro Font de Mora Turón, conseller d'Educació, actuant en nom i representació de la Generalitat i facultat per a este acte per acord del Consell del dia 11 de maig de 2007.

I d'una altra, Alfredo Pérez Rubalcaba, en la seua qualitat de ministre de l'Interior, per Reial Decret 463/2006, de 10 d'abril (BOE núm. 86, d'11 d'abril), fent ús de les atribucions que li conferix l'article 13 de la Llei 6/1997, de 14 d'abril, d'Organització i Funcionament de l'Administració General de l'Estat.

Ambdós amb capacitat legal suficient per a atorgar el present conveni,

Manifesten

Primer. Que la Direcció General d'Institucions Penitenciàries, en compliment de la finalitat de reeducació i reinserció social dels penats que la Constitució Espanyola i la Llei Orgànica 1/1979, de 26 de setembre, General Penitenciària, atribueixen a les penes privatives de llibertat, té encomanada la labor de formació dels interns, i també qualsevol altra activitat tendent al desenrotllament de la personalitat dels interns en centres penitenciaris.

Segon. Que el Reial Decret 1203/1999, de 9 de juliol, de desplegament de la disposició addicional 10.3 de la Llei Orgànica 1/1990, de 3 d'octubre, d'Ordenació General del Sistema Educatiu, entre altres aspectes, preveu la integració en el cos de mestres dels funcionaris pertanyents al cos de professors d'Educació General Bàsica d'Institucions Penitenciàries, i s'estableix en esta disposició que per mitjà d'acords de les comissions mixtes de traspàs de funcions i servicis, els funcionaris que s'integren en el cos de mestres passaran a dependre de l'administració educativa en l'àmbit territorial de la qual es trobe situat l'establiment penitenciari en què presten servici.

Tercer. Que en desplegament de l'esmentada disposició addicional, per Reial Decret 1203/1999, de 3 de juliol, es produïx tal integració i s'establixen les normes de funcionament de les unitats educatives dels establiments penitenciaris.

Quart. Que en virtut del reial decret anterior, amb data 21 de març de 2000, es va publicar en el *Boletín Oficial del Estado* el Reial Decret

Conselleria de Presidencia

RESOLUCIÓN de 16 de julio de 2008, del director general de Relaciones con Les Corts y Secretariado del Consell, de la Conselleria de Presidencia, por la que se dispone la publicación del Convenio de colaboración entre la Generalitat (Conselleria de Educación) y el Ministerio del Interior (Dirección General de Instituciones Penitenciarias) en materia de educación en centros penitenciarios. [2008/8964]

La Generalitat (Conselleria de Educación) y el Ministerio del Interior (Dirección General de Instituciones Penitenciarias) han suscrito, previa tramitación reglamentaria, el día 27 de diciembre de 2007, un Convenio de colaboración en materia de educación en Centros Penitenciaris.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 8.2 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, procede la publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* de dicho Convenio, que ha quedado inscrito en el Registro de Convenios de la Generalitat con el número 0934/2008, y que figura como anexo de esta resolución.

Valencia, 16 de julio de 2008.– El director general de Relaciones con Les Corts y Secretariado del Consell: Àngel Mompó Romero.

Convenio de colaboración entre la Generalitat (Conselleria de Educación) y el Ministerio del Interior (Dirección General de Instituciones Penitenciarias) en materia de educación en centros penitenciaris.

Madrid y Valencia, 27 de diciembre de 2007

Reunidos

De una parte, Alejandro Font de Mora Turón, conseller de Educación, actuando en nombre y representación de la Generalitat y facultado para este acto por acuerdo del Consell de 11 de mayo de 2007.

Y de otra, Alfredo Pérez Rubalcaba, en su calidad de Ministro del Interior, por Real Decreto 463/2006, de 10 de abril, BOE nº 86 de 11 de abril de 2006, en uso de las atribuciones que le confiere el artículo 13 de la Ley 6/1997, de 14 de abril, de Organización y Funcionamiento de la administración General del Estado.

Ambas con capacidad legal suficiente para otorgar el presente Convenio

Manifiestan

Primero. Que la dirección general de Instituciones Penitenciarias, en cumplimiento de la finalidad de reeducación y reinserción social de los penados que la Constitución Española y la Ley Orgànica 1/1979 General Penitenciaria de 26 de septiembre, atribuyen a las penas privativas de libertad, tiene encomendada la labor de formación de los internos, así como cualquier otra actividad tendente al desarrollo de la personalidad de los internos en Centros Penitenciaris.

Segundo. Que el Real Decreto 1203/1999, de 9 de julio, de desarrollo de la Disposición Adicional Décima 10.3 de la Ley Orgànica 1/1990, de 3 de octubre, de Ordenación General del Sistema Educativo contempla, entre otros aspectos, la integración en el Cuerpo de Maestros de los funcionarios pertenecientes al Cuerpo de Profesores de Educación General Bàsica de Instituciones Penitenciarias, estableciéndose en esta Disposición que mediante acuerdos de las Comisiones Mixtas de traspaso de funciones y servicios, los funcionarios que se integran en el Cuerpo de Maestros pasarán a depender de la administración Educativa en cuyo ámbito territorial se halle situado el Establecimiento Penitenciario en el que prestan servicio.

Tercero. Que en desarrollo de la citada Disposición Adicional, por Real Decreto 1203/1999, de 3 de julio, se produce tal integración y se establecen las normas de funcionamiento de las unidades educativas de los establecimientos penitenciaris.

Cuarto. Que en virtud del Real Decreto anterior, con fecha 21 de marzo de 2000, se publicó en el *Boletín Oficial del Estado* el Real

283/2000, de 25 de febrer, sobre ampliació de mitjans adscrits als servicis de l'administració de l'Estat traspassats a la Comunitat Valenciana.

Quint. Que, amb independència del que s'ha exposat més amunt, la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació (BOE núm. 106, de 4 de maig), en el seu capítol IX, referit a l'educació de les persones adultes, estableix en l'article 66.2 la possibilitat de col·laboració entre l'administració educativa i altres administracions públiques amb competències en formació d'adults i, en l'article 67.6, garanteix a la població reclusa en els establiments penitenciaris l'accés als ensenyaments per a les persones adultes. Al seu torn, l'esmentat Reial Decret 1203/1999, de 9 de juliol, dedica un capítol especial a les normes de funcionament de les unitats educatives d'ensenyament dels establiments penitenciaris i entre els aspectes previstos en este capítol figura el de la necessària coordinació entre les administracions educativa i penitenciària. A este respecte s'especifica, en l'apartat 1 de l'article 11, que «L'administració penitenciària i cada una de les administracions educatives competents establiran els necessaris mecanismes de coordinació i seguiment de l'educació en els centres penitenciaris, a fi de garantir la prestació del servici educatiu en les condicions adequades». Igualment, es determina, en l'apartat 2, que «... a fi de garantir la coordinació entre els responsables de les administracions educatives competents i l'administració penitenciària en l'àmbit de cada establiment penitenciari es constituirà un òrgan permanent de coordinació i seguiment integrat per quatre membres, dos designats per l'administració educativa corresponent i dos pel director del centre».

Sext. Que ambdós parts, en els seus respectius àmbits competencials, consideren convenient col·laborar activament a fi d'aconseguir els objectius ressenyats i, en conseqüència, subscriure un conveni de col·laboració d'acord amb les següents

Clàusules

Primera. Objecte

El present conveni té com a objecte regular els mecanismes de coordinació establits en el Reial Decret 1203/1999, de 9 de juliol, en l'article 11.1, i també establir la via general de col·laboració prevista en l'apartat 2 d'este mateix article.

Segona. Línies de col·laboració

Les línies de col·laboració es desplegaran a través de programes de formació, que es realitzaran en els centres d'Educació de Persones Adultes ubicats en cada un dels centres penitenciaris de la Comunitat Valenciana, amb l'objecte de facilitar la rehabilitació social dels interns responnent a les necessitats detectades entre la població reclusa en les respectives ciutats en relació amb la carència d'una formació general de base o d'una primera formació professional que els dificulta la seua reinserció sociolaboral.

Tenint en compte les diferents necessitats dels esmentats col·lectius i la necessitat d'adaptar els processos formatius al context en què es duen a terme els ensenyaments, podran oferir les modalitats de formació següents:

1. Amb caràcter general:

- a) Ensenyaments inicials de l'ensenyament bàsic per a persones adultes.
- b) Ensenyaments que conduïxen a l'obtenció del títol de Graduat en Educació Secundària.
- c) Reforçament de les competències lectoescriptores per a interns estrangers amb greus carències en llengua castellana i llengua valenciana.
- d) Plans de formació, dirigits al col·lectiu d'interns que no tenen una formació professional, i amb això permetre la seua integració socioeducativa i laboral.

2. Amb caràcter específic i atenent a les necessitats detectades:

- a) Cursos Mentor de caràcter professional i enfocats al desenvolupament personal i comunicatiu, via telemàtica.
- b) Ensenyaments no obligatoris en la modalitat de distància.

Decreto 283/2000, de 25 de febrero, sobre ampliación de medios adscritos a los servicios de la administración del Estado traspasados a la Comunitat Valenciana.

Quinto. Que, con independencia de lo anterior, la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo de Educación (BOE número 106 de 4 de mayo de 2006), en su Capítulo IX, referido a la educación de las personas adultas, establece, en su artículo 66.2, la posibilidad de colaboración entre la administración Educativa y otras Administraciones Públicas con competencias en formación de adultos y, en su artículo 67.6, garantiza a la población reclusa en los establecimientos penitenciarios el acceso a las enseñanzas para las personas adultas. A su vez el citado Real Decreto 1203/1999, de 9 de julio, dedica un Capítulo especial a las normas de funcionamiento de las Unidades Educativas de enseñanza de los Establecimientos Penitenciarios y entre los aspectos contemplados en este Capítulo, figura el de la necesaria coordinación entre las Administraciones Educativa y Penitenciaria. A este respecto se especifica, en el apartado 1 del Artículo 11, que «La Administración Penitenciaria y cada una de las Administraciones Educativas competentes establecerán los necesarios mecanismos de coordinación y seguimiento de la educación en los Centros Penitenciarios, con el fin de garantizar la prestación del servicio educativo en las condiciones adecuadas». Igualmente, se determina, en el apartado 2, que «... a fin de garantizar la coordinación entre los responsables de las Administraciones educativas competentes y la administración penitenciaria en el ámbito de cada establecimiento penitenciario se constituirá un órgano permanente de coordinación y seguimiento integrado por cuatro miembros, dos designados por la administración educativa correspondiente y dos por el director del centro».

Sexto. Que ambas partes, en sus respectivos ámbitos competenciales, consideran conveniente colaborar activamente en aras a la consecución de los objetivos reseñados y, en consecuencia, suscribir un convenio de colaboración con arreglo a las siguientes

Cláusulas

Primera. Objeto

El presente convenio tiene por objeto regular los mecanismos de coordinación establecidos en el Real Decreto 1203/1999, de 9 de julio, en el artículo 11.1, así como establecer el cauce general de colaboración previsto en el apartado 2 de este mismo artículo.

Segunda. Líneas de colaboración

Las líneas de colaboración se desarrollarán a través de Programas de Formación, que se realizarán en los Centros de Educación de Personas Adultas ubicados en cada uno de los centros penitenciarios de la Comunitat Valenciana, con el objeto de facilitar la rehabilitación social de los internos respondiendo a las necesidades detectadas entre la población reclusa en las respectivas ciudades en relación con la carencia de una formación general de base o de una primera formación profesional que les dificulte su reinserción sociolaboral.

Teniendo en cuenta las diferentes necesidades de los citados colectivos y la necesidad de adaptar los procesos formativos al contexto en el que se desarrollan las enseñanzas, podrán ofertar las siguientes modalidades de formación:

1. Con carácter general:

- a) Enseñanzas iniciales de la enseñanza básica para personas adultas.
- b) Enseñanzas que conducen a la obtención del título de Graduado en Educación Secundaria.
- c) Reforzamiento de las competencias lecto-escritoras para internos extranjeros con graves carencias en lengua castellana y lengua valenciana.
- d) Planes de formación, dirigidos al colectivo de internos que carecen de una formación profesional, permitiendo con ello su integración socio-educativa y laboral.

2. Con carácter específico y atendiendo a las necesidades detectadas:

- a) Cursos Mentor de carácter profesional y enfocados al desarrollo personal y comunicativo, vía telemática.
- b) Enseñanzas no obligatorias en la modalidad de distancia.

- c) Ensenyaments d'idiomes conduents a l'obtenció del Diploma Elemental i Superior de les escoles oficials d'Idiomes.
- d) Preparació de prova d'accés a cicles de Formació Professional.

Tercera. Obligacions de les parts

1. La Direcció General d'Institucions Penitenciàries es compromet a:

- Complir el que s'ha estipulat en l'article 6 del Reial Decret 1203/1999, de 9 de juliol.
- Facilitar les vies de relació i d'informació que es requiriscuen per a la realització de l'activitat educativa en els centres penitenciaris.

- Facilitar en la mesura que es puga l'execució de les activitats compreses en este conveni.

- Realitzar la labor de coordinació que corresponga.
- Constituir l'òrgan permanent d'enllaç amb la unitat designada en este conveni de col·laboració per l'administració educativa per al seguiment de les activitats.

- Facilitar l'ús dels vehicles de transport que la Direcció General d'Institucions Penitenciàries posa a disposició del personal que presta servici en els centres penitenciaris per al seu desplaçament.

- Examinar les orientacions generals que s'apliquen en la programació per ambdós administracions de les activitats que siguen responsabilitat de cada una.

- Conèixer i resoldre totes les disfuncions que es deriven d'este sistema de col·laboració.

- Proposar línies especials de col·laboració entre ambdós administracions en el camp de formació integral dels interns.

2. La Conselleria d'Educació de la Comunitat Valenciana es compromet a:

- Prestar el servici educatiu en els centres penitenciaris radicats en el seu àmbit territorial en el marc dels plans d'educació permanent de la Comunitat Valenciana i tenint en compte les necessitats i especificitats de la població penitenciària d'estos.

Propiciar que la programació educativa que resulte de l'aplicació de les línies de col·laboració i criteris anteriors s'incardine en la general dels centres penitenciaris, i afavorir la seua connexió amb les restants programacions que realitze l'administració penitenciària.

Donar als centres d'educació i promoció d'adults en els centres penitenciaris la mateixa consideració que a la resta dels existents de la xarxa pública d'educació permanent d'adults de la Comunitat Valenciana, inclús a efecte de finançament de materials, llibres i altres elements necessaris per al desenrotllament de l'ensenyament.

Quarta. Comissió Mixta

Establir una comissió mixta de seguiment, avaluació i resolució de dubtes i controvèrsies que pogueren produir-se en l'execució del conveni, integrada per dos representants de l'administració penitenciària, altres dos de la Comunitat Valenciana i un representant de la Delegació del Govern a la Comunitat Valenciana nomenat pel delegat del Govern, que es reunirà almenys dos vegades a l'any, a l'inici i a l'acabament del curs acadèmic, i sempre que qualsevol de les parts ho estime convenient. L'esmentada comissió tindrà les competències establides en l'article 11, apartat 2, del Reial Decret 1203/1999, de 9 de juliol, i considerarà prioritàries les funcions següents:

- a) Examinar les orientacions generals que cal aplicar en la programació per les dos administracions de les activitats que siga responsabilitat de cada una.

- b) Conèixer i resoldre totes les disfuncions que es deriven d'este sistema de col·laboració

- c) Proposar línies especials de col·laboració d'ambdós administracions en el camp de la formació integral dels interns que poden comprendre altres aspectes com els de formació per a l'exercici d'una professió, cultura, esport, etc.

- c) Enseñanzas de idiomas conducentes a la obtención del diploma elemental y superior de las escuelas oficiales de idiomas.

- d) Preparación de prueba de acceso a Ciclos de Formación Profesional.

Tercera. Obligaciones de las partes

1. La Dirección General de Instituciones Penitenciarias se compromete a:

- Cumplir lo estipulado en el Artículo 6 del Real Decreto 1203/1999, de 9 de julio.

- Facilitar los cauces de relación y de información que se requieran para la realización de la actividad educativa en los Centros Penitenciarios.

- Facilitar en lo posible la ejecución de las actividades comprendidas en el presente Convenio.

- Realizar la labor de coordinación que proceda.

- Constituir el órgano permanente de enlace con la Unidad designada en este convenio de colaboración por la administración Educativa para el seguimiento de las actividades.

- Facilitar el uso de los vehículos de transporte que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias pone a disposición del personal que presta servicio en los Centros Penitenciarios, para su desplazamiento.

- Examinar las orientaciones generales que se aplican en la programación por ambas Administraciones de las actividades que sean responsabilidad de cada una.

- Conocer y resolver cuantas disfunciones se deriven de este sistema de colaboración.

- Proponer líneas especiales de colaboración entre ambas administraciones en el campo de formación integral de los internos.

2. La Conselleria de Educación de la Comunitat Valenciana se compromete a:

- Prestar el servicio educativo en los Centros Penitenciarios radicados en su ámbito territorial en el marco de los planes de educación permanente de la Comunitat y teniendo en cuenta las necesidades y especificidades de la población penitenciaria de los mismos.

Propiciar que la programación educativa que resulte de la aplicación de las líneas de colaboración y criterios anteriores se incardine en la general de los Centros Penitenciarios, favoreciendo su conexión con las restantes programaciones que realice la administración Penitenciaria.

Dar a los centros de educación y promoción de adultos en los Centros Penitenciarios la misma consideración que al resto de los existentes de la red pública de educación permanente de adultos de la Comunitat, incluso a efectos de financiación de materiales, libros u otros elementos necesarios para el desarrollo de la enseñanza.

Cuarta. Comisión Mixta

Establecer un Comisión Mixta de seguimiento, evaluación y resolución de dudas y controversias que pudieran producirse en la ejecución del convenio, integrada por dos representantes de la administración Penitenciaria, otros dos de la Comunitat Valenciana y un representante de la Delegación del Gobierno en la Comunitat Valenciana nombrado por el Delegado del Gobierno, que se reunirá al menos dos veces al año, al inicio y a la finalización del curso académico, y siempre que cualquiera de las partes lo estime conveniente. Dicha Comisión tendrá las competencias establecidas en el Artículo 11 apartado 2 del Real Decreto 1203/1999, de 9 de julio considerando prioritarias las siguientes funciones:

- a) Examinar las orientaciones generales a aplicar en la programación por ambas Administraciones de las actividades que sean responsabilidad de cada una.

- b) Conocer y resolver cuantas disfunciones se deriven de este sistema de colaboración

- c) Proponer líneas especiales de colaboración de ambas administraciones en el campo de la formación integral de los internos que pueden abarcar otros aspectos como los de formación para el ejercicio de una profesión, cultura, deporte, etc.

Quinta. Naturalesa

Este conveni té naturalesa administrativa i els dubtes o controvèrsies que no puguen resoldre's per conciliació en la Comissió Mixta se sotmetran a l'orde jurisdiccional contenciós administratiu.

Sexta. Vigència

Este conveni produirà efectes des del moment de la seua firma i tindrà vigència fins al 31 de desembre de 2007. No obstant això, s'entendrà prorrogat tàcitament per anys naturals si no hi ha denúncia expressa d'alguna de les parts.

La denúncia a què es referix el paràgraf anterior haurà de ser comunicada, per a la seua eficàcia, a l'altra part, amb una antelació mínima de tres mesos a la data de venciment.

Sèptima. Règim jurídic

Este conveni queda subjecte a les normes que regulen els convenis entre administracions públiques i la resta de normes que hi resulten aplicables.

Les controvèrsies que sorgisquen entre les parts sobre els efectes, interpretació, modificació o resolució del conveni que no siguen objecte de conciliació en el si de la Comissió Mixta de seguiment a què es referix la clàusula tercera, seran sotmeses als tribunals competents de la jurisdicció contenciosa administrativa.

En cap cas s'aplicarà la Llei de Contractes de les Administracions Públiques d'acord amb el que estableix l'article 3.1.c) del seu text refós, aprovat per Reial Decret Legislatiu 2/2000, de 16 de juny.

I en prova de conformitat, firmen el present conveni, al lloc i en la data indicats.

El ministre de l'Interior: Alfredo Pérez Rubalcaba.
El conseller d'Educació: Alejandro Font de Mora Turón.

Quinta. Naturaleza

Este Convenio tiene naturaleza administrativa y las dudas o controversias que no puedan resolverse por conciliación en la Comisión Mixta se someterán al Orden Jurisdiccional Contencioso-Administrativo.

Sexta. Vigencia

Este Convenio surtirá efectos desde el momento de su firma y tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre de 2007. No obstante se entenderá prorrogado tácitamente por años naturales si no media denuncia expresa de alguna de las partes.

La denuncia a que se refiere el párrafo anterior deberá ser comunicada, para su eficacia, a la otra parte, con una antelación mínima de tres meses a la fecha de vencimiento.

Séptima. Régimen jurídico

Este Convenio queda sujeto a las normas que regulan los convenios entre Administraciones Públicas y demás que resulten aplicables.

Las controversias que surjan entre las partes sobre los efectos, interpretación, modificación o resolución del convenio que no sean objeto de conciliación en el seno de la Comisión Mixta de seguimiento a que se refiere la cláusula tercera, serán sometidas a los tribunales competentes de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

En ningún caso será de aplicación la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas de acuerdo con lo establecido en el artículo 3.1.c) de su Texto refundido, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio.

En prueba de conformidad, se firma el presente Convenio, en el lugar y la fecha indicados.

El ministro del Interior: Alfredo Pérez Rubalcaba.
El conseller de Educación: Alejandro Font de Mora Turón.